Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aire-la-Ville	JNR
CLUB 2 Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	08.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 20:00	End / Ende Fin / Fine: 21:55	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNW38
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215042	PECHKRANZ Guy	
Official scorer Marqueur	210126	MONTFORT Ludovic	
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	207037	SCHMID Daniel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

☐

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	AGUECI Claudio				215020
7	A	NODA GONZALEZ Alejandro				215024
33	G	TORRENT Jeremy	X	X	X	215029
	G					
19		GUARDIOLA Elias				215031
10		CHEVALLEY André				216347
3		GIRARDIN Jonathan				217611
5		ALONSO DIAZ Michel				215019
2		BÉNAIN Vili				217317
14		MENETREY Robin				217217

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	MURARO Jeff		215147

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
27:13	7	5	1				
32:28	10	14	2				

TOTAL: 2

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:08	14	2	09:08	G1
13:27	7	2	15:27	E
25:18	14	2	27:18	H
43:15	19	2	45:15	B1
44:52	2	2	56:39	K1
49:58	19	2	51:58	A
58:22	6	2	60:00	B1

TOTAL: 14 min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	MEER Johannes				212448
91	A	MOLL Thibaud				213147
31	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	211309
1	G	SEILER Gianmarco				217566
22		SIMONET Kylian				210048
3		GALLIADI Anthony				213332
11		SCHORNOZ Kellian				213119
99		PERRIARD Bastien				210175
77		SAPIN Maxime				213134
15		CHARDONNENS Mathias				213132
55		RIEDO Alexia				213135
88		CHARDONNENS Noah				213133
19		CARREL Florian				216436
89		BALLAMAN Gillian				215195

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	JAUNIN Simon		203260

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
41:51	11		1				
43:25	3	89	2				
45:21	93	11	3				
56:39	91	11	4				

TOTAL: 4

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21:51	88	2	23:51	B1
32:28	19	2	32:28	I
37:00	77	2	39:00	H
41:40	19	2	43:40	E
59:01	88	2	60:00	I

TOTAL: 10 min